大清光緒三十年五月初九日　即西歷一千九百零四年六月二十二號　禮拜三　第[illegible]號

新聞報

每日取錢十二文
外埠照遠近酌加寄費
SIN WAN PAO 162D SHANTUNG ROAD
本館開設上海英租界望平街南首
本館分設蘇城閶門內都亭橋

外埠售報處 京都三眼井擷華書局 [illegible]

[illegible]

敬祈原諒

本館主筆房間入自午後三點鐘起至八點鐘止正當辦事之際如蒙 親友枉顧請三點鐘前八點鐘後惠臨可也 同人謹啓

內傷外感俱能起死回生

拙荊乳岩小女乾血癆先後經王佐才先生治愈今夏時症盛行初起凛寒發熱繼則喉痛腫腐或痧疹發狂二姪一女死于庸醫嗣邀先生來杭合家十餘口正在垂危先生或投白虎或投承氣或用當胡牛蒡或用草果檳榔用藥迥異奏效則同眞神乎技矣彼執一方以圖僥倖中者宜其殺人矣告病家並醒醫者 杭州羊市街褚企南白 Z1890

太醫院使留申

嘉定茂才王君頌梅六世名醫係苗御先生之令嗣也予友湘鄉曾緝臣觀察廣熙滬江工程局總辦前患一症胸腹腫脹不退閱醫已衆不效偶延頌梅方丸賜服纔十五天而症遂霍然並請頌梅來申調愈挽留一禮拜初九爲始本先生留於局內條公所里地附診者衆出入多所不便故暫假館於大方棧內每日十二點至二點鐘請至局復診八點至十二點鐘在館內門診以四十號爲限二點鐘後出診以廿號爲限凡抱疴者幸勿以交臂失之也其于傷寒時症一切尤屬太醫之聲名最洋溢者也 盛行轅特此佈聞 丙3040

稻香村聲明

蘇城觀前稻香村開歷數十年交易公平素無欺弊近奉憲諭禁用砂鉛破碎以及不能上串之錢故小號交易遵奉憲章進出今見五月五日新聞報橫宜懲一則有稻香村店夥挑剔小錢恃戀毆人致被憲懲責罰云云小號見之大爲詫異此事並不知何人捏造謠言果有此案小號不能粉飾隱瞞今則憑空訛繫牽涉蠶案造言生事大干例禁先行聲明 Z1292

萃昌當滿衣出售

本當經售綢緞棉夾衣服及各色羅紡紗衣貨如山積照碼劃一定價克己尚蒙 紳商惠顧請駕臨北泥城橋西首本當石庫門內便是 萃昌當特白 Z1214

上諭電傳

○本館昨接京電內開五月初七日內閣抄奉 上諭禮部奏貢士覆試投卷人數尚少請展緩日期一摺著改于五月十七日在保和殿覆試欽此

協商電信補錄

第三十六電明治三十六年十二月二十三日(華上年十一月初五日)駐俄日使栗野致日外部小村電 本使於今日午後二點鐘往見藍伯爵伯爵云據羅森公使來電謂該公使曾見小村男爵其詳情當俟續電 電尚未接到云云本使當以囑致之函交與伯爵伯爵受之且曰務必使俄國從速回覆惟其中尚有須詢之阿勒克雪夫總督者本使臨行又謂伯爵云依現在之情形而論協商之[illegible]難如此恐因此生出重大阻力或多葛籐伯爵既以希望協商有成爲宗旨深盼伯爵之十分盡力也○第三十七電信明治三十七年一月一日(華十一月十四日)駐俄日使栗野致日外部小村 本使於本日見藍伯爵面其於我國最近之提案有何措置伯爵謂俄國政府現正將該案詳細審議且當速發訓電於羅森公使俾以友好和協之精神續行商議請將此意代向小村男爵聲明並囑本使代爲作保伯爵並言日俄兩國斷不致於全無妥協之理也○第三十八電信一月七日(華十一月二十日)日外部小村致駐俄日使栗野 羅森公使將俄國政府答覆吾十二月二十一日(華十一月初二日)之新提案者於一月六日(華十一月十九日)手交本大臣其答覆如左 日本政府修改俄國對案第二條雖無十分岐異但俄國政府則以保全後開二條爲要着(一)即第五條原案也原案云(日俄兩國約定不得佔據韓國全部或一部之土地以爲軍務之用又不得在韓國沿岸設立軍務所用足以妨害朝鮮海峽自由航業之各工程)此固日本政府早經表明同意者也(二)即關於中立地帶之第六條也是條與日本政府同一宗旨即除去將來誤解之宗旨也中央亞西亞英俄地界亦有此中立地帶日本政府若於此二條皆表同意則俄國政府當以後文之意加一條於協約之中蓋即(日本承認滿洲及其沿岸在日本利益範圍之外則俄國於滿洲境內不阻碍日本及他國享有現與中國條約中應得之權利及特權(除現設之租界)○第三十九電信一月十三日(華十一月二十六日)日外部小村致駐俄日使栗野 貴公使應將本日本大臣告於羅森公使之言告諸藍伯爵(日本政府以和平應付時局確立兩國永遠親睦之基礎並以保護日本之權利及利益爲宗旨因此於本月六日羅森公使交來俄國政府之答覆極其慎重周密以考察之覺有必須修改者如左 一俄國對案第五條當刪去其前半即(不得佔據韓國全部或一部之土地以爲軍務之用)之句 二俄國對案第六條即中立地帶之一條當全行刪去 三俄國於滿洲之議若能照改如左則可承認(日本承認滿洲及其沿岸爲日本利益範圍之外惟俄國不但於滿洲境內不阻碍日本及他國與中國所訂條約中應享之權利及特權並當約明尊重滿洲之宗全土地俄國亦當承認韓國及其沿岸爲俄國利益範圍之外) 四於俄國對案加入後開之條(日本承認俄國在滿洲之特別利益又爲保護此等利益而應有之設施爲俄國之權利) 日本政府所以修改因上各節之意業經申明在前並無他意故切盼俄國政府再思之其中除去租界限制一層爲其與中日兩國[illegible]商約有所關礙也蓋租界一層他國亦有得此權利者故日本得與他國相同即爲滿足又俄國政府覆文中所記日本政府於俄國對案第五條業經表明同意此乃俄國政府之誤解日本政府並未嘗與之同意也末後[illegible]以日本政府以十分和協之精神如此修改望俄國政府亦以和協之精神接受之若猶遷延不決於日俄兩國均有不利望速賜覆云云

本館專電

日派總督專電 ○本館昨日亥刻接東京專電云日本政府現派陸軍大將大山巖爲滿洲總督兼大元帥隨帶男爵兒玉源太郎爲參謀總長至陸軍大將山縣侯爵仍留東京參謀本部參謀總長云

俄示殘暴專電 ○本館昨日戌刻接錦州專電云俄人以各處時有拆毀鐵路割斷電線之事現在遍布告示謂嗣後拆毀一次暗歛二倍焚毀一處炮擊一鄉

直趨藏京專電 ○本館昨日亥刻接香港專電云英國派往西藏之軍定於六月念七日(華五月十四日)向藏京進發

新撫啓節專電 ○本館昨日戌刻接九江專電云新任蘇撫端午帥於初八日午刻乘坐楚材兵輪東下開往湖口石鐘山測驗形勢

商輪擱淺專電 ○本館昨日戌刻接福州專電云初七日海琛輪船船主及船上夥友逃來馬尾據云海琛輪船於本月初一日由上海出口於初二夜半行至距馬尾口二百餘里之五星礁擱淺二點鐘之久卒無應者致沈海底搭客八十餘人逃出者約有一半郵件全失 按海琛乃招商局船同治十年在英國所造上居賬畧祗作成本三萬五千兩此次由仁濟和保險一萬五千兩

華工病疫專電 ○本館昨日亥刻接香港專電云前由香港載華工往特蘭斯哇爾之特微德爾斯輪已抵杜爾班船中華工之染疫而亡者其屍共有四十具之多

英派欽使專電 ○本館昨日亥刻接香港專電云英廷已派附庸英國之東非洲英軍統帥那爾德司條哇爾特爲該處之欽使

議減茶稅專電 ○本館昨日亥刻接香港專電云英國下議院議員於下議院運動擬將徵收茶稅減至六本士贊成者二百十七人不以爲然者一百六十五人

戰事官電

追擊未遇官電 ○昨蒙駐滬日本總領事小田切君將所接東京外務省小村男爵六月廿一日(華五月初八日)午前十一點二十分鐘所發之官電一通交來照譯於下 據巡哨艇對馬號六月十五日(華五月初二日)午前八鐘點報稱俄艦隊於沖島之外出現我國艦隊急忙駛過沖島極南之處取道向北對沖島而進以一小隊由北面攔阻敵艦其時對馬哨艇守定地位注定敵艦以圖報告敵情卒以大雨不見敵艦我艦因之往沖島之北仍未能尋見敵艦自料敵艦乘濃霧之便向北竄退及至雨勢愈大視線愈短尋覓敵艦之蹤已失我艦遂不能阻敵艦退駛之要地至本月十六日(華五月初三日)黎明之際天氣清朗視線已廣但敵艦已不知去向我艦隨即改道搜尋卒無影響本月十七日(華五月初四日)我軍覺敵艦仍在日本海岸近傍之處遂向南而下廣我搜索之線路仍未遇敵故於十九日(華五月初六日)駛回

偵探陸戰官電 ○昨蒙駐滬日本總領事將所接東京外務省小村男爵六月廿一日(華五月初八日)午後十二點四十分鐘所發之官電一通交來照譯於下 本月十八日(華五月初五日)我國斥候兵隊之騎步兵於棋盤嶺及岫巖之西約三十英里之處與敵交戰擒獲俄國將校一名兵兩名殺敵五十四名奪得鎗矛無算我軍之傷亡者計陣亡卒一名傷五名

辯明旗幟官電 ○昨據俄國駐滬辦理軍務陸軍提督德希諾君將所接奉天衣糧總監陸軍少將富羅格六月二十日(華五月初七日)午後十二點五十分鐘所發之官電一通與本館照譯於下 因外國報章皆載稱瓦子溝附近(即得利寺)之役俄軍失落國旗之說由特電告是役我軍實陣亡聯隊司令官之荷旗兵一名(按俄國軍制每聯隊之司令官各有旗一面此等旗幟乃用以指揮兵士聚散並使兵士知司令官所在之用並非國旗也)其屍繼爲日軍尋獲誤以其所荷之旗爲國旗也

水雷飄流譯電 ○蒙美總領事古納君將所接二十日(華五月初七日)烟臺美總領事來電交與本館照錄於下 華需木(西卡哥每日新聞社訪事員)報稱今晨六點鐘弗爾禮(西卡哥新聞社訪事船)輪船駛過北緯線三十八度二十六分東經線一百二十一度十分之際見有鐵製釘形之直漆成紅色之新大水雷一具順船隻往牛莊之航路而流譯字林報

日俄軍情

召見爵臣譯電 ○初七日東京電云日本陸軍元帥山縣侯爵陸軍元帥兼參謀總長大山侯爵及參謀次長兒玉男爵曾於今日由日 皇召見並訂於禮拜三日(即初九日)賜午膳

報告修艦譯電 ○初七日倫敦來電云俄督阿勒克雪夫報稱接到旅順海軍大將維特格爾本月十四日(華五月初一日)公報內開我隊之艦已經修好

旅順俄船譯電 ○文匯報接烟臺初九日來電云美國人傳勒數日前由烟臺乘華船渡海至旅順今日返烟據云當其進口時爲俄人拘押旋經海軍司令長官司徒斯爾釋放飭其立即離開旅順當在口時曾見俄戰艦列特非山與沙衣維趙已由小港駛出大港當其行駛時船塢工人歡呼踴躍以兩艦所受損傷俱經修理竣查旅順艦隊目下可以臨陣者爲普爾他哇號斯哇斯拖普魯號皮辣斯徵特號婆比大號四艘而列特非山號及沙衣維趙號則尙須待數日工程方能臨陣也

攔阻俄艦譯電 ○字林報接初七日東京電云今日下午佐世保傳稱向對馬海峽下駛海參崴之俄艦已爲日艦攔阻 日軍與敵戰於大島之外海岸一帶已禁止駛船

報告擊艦譯電 ○字林報接初七日倫敦電云俄皇已接司克列多夫電信詳明擊沈日本運送艦三艘之事 又言本月十六日(華五月初三日)俄艦隊又捕獲由北海道向南行駛之英國運煤船一艘名阿蘭頓捕獲之後已解至海參崴交捕拏物裁判所發落矣

玄海戰耗譯電 ○上海太晤士報接初七日東京來電云聞日本艦隊與海參崴艦隊戰於玄海惟未接到交戰之確情 ○上海太晤士報接初七日東京來電云對馬東南之玄海已經停止貿易今晨九點鐘已聞炮聲一響由玄海來十點鐘復聞炮聲兩響

俄艦急退譯電 ○上海太晤士報接初七日烟臺電云有舟子一名於本月十八日(華五月初五日)由小平島來據稱當日午後三點

鐘有俄國水雷驅逐艦四艘於小平島外約六英里之區對水內發炮五六響當時有日本戰艦四艘水雷驅逐艦十五艘出現俄國水雷驅逐艦隊急向旅順而退

運船喪失譯電 ○文匯報譯法電云據烟台電信謂日本此次所失運船可使旅順俄無憂慮蓋日人死於是役者爲數約在五千云

領照未允譯電 ○文匯報接初八日威海衛來電云倫敦太晤士報訪事李安尼爾君及瑪禮遜君同往東京代海門船請領護照以備隨入戰界未蒙日廷允准而歸故威海巳接訓令將無線電報機器折去

得利寺戰續電 ○字林報接初七日東京來電云日本自於得利寺戰後直至昨晚所埋俄兵屍首巳有一千五百十六具現尚未完至於所獲之槍炮閃俘巳於前次公報估明凡精於軍務者皆以爲得利寺之役日軍所用之軍械完備利用云

艦炮得力譯電 ○香港初四日西字報云日本政府曾電致意國代造埃琴聽國巡洋艦之船廠聲稱日進春日兩艦曾奉派獨往旅順攻擊炮臺藉以試炮知其炮力甚烈使炮臺之炮火沈默且於戰後炮身一無傷損

日婦釋回譯電 ○上海太晤士報接初七日烟臺來電云今爲有日本婦人一名由旅順來據稱被禁於旅順警察局三越月繼以其性質賢艮故釋之據其所稱旅順俄人若非有華人私運糧食牛肉入港接濟則一月難守矣又言獄中共有日人四名日本婦人四名云

中國要事

卽抄專電恭錄 ○昨日本館接京電內開五月初七日 皇上召見軍機 綿文 吳蔭培

輪船觸礁詳函 ○上海太晤士報接初三日廈門來函云自本埠今晚接到泉州太古洋行經理人來電報稱黃河輪船於今日午前二點三十五分鐘在深滬灣失事之消息此間之人驚悼萬狀 按黃河輪船載重三百四十二噸爲往來廈門泉州之小汽船當其昨夜啓程之際氣候陰沈夜半風暴大作船主以黃河船爲著名不能受風波之船故避於深滬灣午後六點鐘船中華人有兩名乘小輪船由泉州來余遂得見該船之司機人而該司機人詳報確實之消息據稱該船係午前兩點五分鐘觸礁午前兩點三十五分鐘沈沒船中搭客大驚皆爭入船中將所懸諸艇割斷其繼任其飄流而去故無一遇救者該司機人幸得救命圈之一個故落水之後在水內越三點鐘之久得以飄至岸旁與船主率克二副米尉尼於礁石上其且有華人四五十名當其出力泅往岸邊之時見海面浮屍甚多其攀於救命圈及船中破壞爲漁船人得率至礁石上而得救者亦有之當黃河觸礁之際亦見總司機人害姆米頓立於機器房門首船主及二副則立於近水之處主命其往泉之時輪船沈沒之事告知經理人故彼於午後船前日離埠之輪船大副科克因染熱症往醫院就醫幸免於此難但今除身上所服之衣外所有之物皆已盡失此人生於上海且其親屬亦皆居上海黃河之輪船命運甚屬不佳數年前曾載火油沈於上海法浦灘之黃浦四月前亦曾於今日失事之處擱淺開往上海修理先前船主麥克善於航海其生性靈敏小心異於常人且駕駛該船已有時日總司機人害姆米頓乃蘇格蘭之格利娜克人年三十一歲未娶先前亦曾在沙市輪船充總司機海岸一帶友人甚多其人今已不知去向據太古洋行中人所稱船中搭客約三百人大都爲小工於禮拜二日即初一日乘格蘭娜格號船由新架坡運植而回者 按深滬灣之距廈門約三十英里現在沈船之傍有大號小火輪兩艘停泊附近之處英國測量艦盞巴拉號及太古洋行之溫州輪船皆於天明前往失事之處保護餘生之人天氣不常夜間多陰太古洋行門前之守候信息者終日圍繞然若碧思及此等災難亦未嘗生事也

要件

包攬川路照會 ○駐重慶法國安領事照會川督錫制軍文 照得敝領事前聞奏設川漢鐵路不勝欽佩嗣後又承貴部堂詢及敝領事是以關切在心嗣又聞華利公司有招股勸路籌款事概由公司自辦代敝領事亦未便與聞乃今聞率仍舊章實屬妥善敝領事將信將疑適又接領奉本國駐京公使電開法國欽項華利公司刻在貴國外務部商定招股勸路何代辦若彼此相商庶無隔閡起見果有其事不能不預爲知會查招股籌款員不接勸與其聘請來川情形不熟何若就近聘請川漢鐵路招股辦理合同將次就緒足見善與其轉移周折其中扣費不免何若彼此相商庶無隔閡易雖係他國承認而法國欽項不熟何若就近聘請敝國領事因公司均係貴國公司已代集有各銀行法欵三十八萬佛郎應請貴部堂交勝各員優隆不啻商定均係按照滬漢鐵路條約之利相符實與貴國及敝國彼此兩有裨益敝領事因公務有濟不敢稍存私見又承貴部堂詢及敝領事前不預爲知照以便貴部堂轉行該公司知照庶免臨時周章請煩查照不宣

○商部爲剴切申禁事案查光緒三十年正月十一日據宛平縣職商周啓霖稟請集資試辦京西檀峪村煤礦當經本部示諭照爲李姓堂地又藉口於無主荒墳希圖朦准殊屬不合旋據周啓霖叙現查李姓久已絕嗣無從訂定合同仍懇駁飭該職商仰候查明再行核辦等因各在案該職商之前稟既經本部訪得周啓霖事並未詳究試辦等情復經批飭知照准字樣實屬意圖朦混迹近招搖業經本部劄行順天府飭傳周啓霖到案詳細查核今據該稟准以朦憤爲此飭論兩紳商等知悉嗣後凡有前項情事一經查覺定將稟辦之人從嚴究治決不姑寬勿謂言之不豫也懍遵特示

各國要事

觸礁續聞 ○字林報接初七日倫敦露透電云奧斯特利亞輪船由引港駕駛觸礁所受之擊力甚猛立時入水船內尙無驚惶之事 開足汽機而行故觸礁所受之擊力甚猛立時入水
鐵火爲之戕 ○文匯報載稱英國水雷驅逐艦二艘一名司脫一名司他克在地中海同受傷損該報按司他克艦係雙螺輪水雷驅逐艦載重三百二十噸馬力五千八百匹皆爲名愛力斯

各省新聞

桂函云柳州府屬象州西面依河爲城其東南北三面鄉村素稱安靖自上冬外來游匪王元虎蘇四龍等率黨數百人抵入王田地方負隅踞險時出劫掠初以擄人勒贖繼又搶掠牛隻馬匹各處土匪亦乘機而起會人入會劫擄村莊之案無日無之村民勢難抵禦八百人皆不敢報官因匪聞某鄉某家報官請兵則即將其全家殺害今王田股匪又分踞猺山之青山塘黨徒約有千餘其有快槍之匪則七王田地方頗稱險峻實爲象州東南一帶鄉村牛馬各物幾爲搶盡田地多就荒蕪近年屢爲兵匪蹂躪瘡痍滿目零落不堪聞之令人酸鼻查地少山高糧食無多絕地該處在象州東南邊地原屬猺山即王田猺是也向來僅有數十家自匪等入去始多搭蓋茅屋砌築望樓此中立止有小路十餘里僅有路五條出入一通桂平洪水界頂一通武宣屬廟王墟一通平南屬鵬化山一通獐口村一通三婆村皆石山縫該處村後有深大作道皆無出路者下落僅容一人行走若嚴守隘口絕其糧食攻樸誠易易也○又云上月某日象州孫牧會同忠毅軍勁辦六社村匪首潘亞甫匹時值風雨深洞嶺上亦有另數股分西南北三路前來迎擊忠毅軍勇丁被匪槍傷二人匪亦受傷數名擊斃匪馬一會合左營前往匪黨自知不敵退入寺村遇匪與下落等村孫牧委曾吏目帶同親兵十餘名匪始退去後兵及營勇鄉練追過寺村時已近晚親兵及營勇均各飢餓不能遠追匪等仍向王田逃竄

○川函云叙郡富順縣屬自流貢井二分縣地鹹泉湧出井灶鱗集其推運鹽水向用牛力輪流更換需欵既鉅而推挽甚笨近有人創用木機器以代牛力試辦甚巧可行現正集股與辦聞此機器匪僅運水并可以開井誠事半功倍也

○樹霖山東新泰縣田小霞大令新城縣劉桐岡大令先後因病出缺遺缺新泰委府局發審楊曆臣大令署理新城則由府委楊

○山東巡警總局文案差事極繁重該局文案委員葉晉卿刺史兼充銅元局文案現在銅元局工程告竣亟須布置一切公事漸多難以兼顧因辭去巡警文案差使由局另委范秋門刺史鎧接充

○寧函云商部飭禁內河行輪傾倒煤滓一事前由上海道會商稅務司擬定禁止辦法稟復大憲早經奉批再轉商核所擬辦法甚爲簡當如仍查有違章拋棄應如何罰辦並再轉商稅司酌定庶定章不致虛設河道可免積淤仰候商定再行詳請部院批示繳

○寧函云初六日江督魏午帥親赴校場校閱陸師學堂學生大考先期撤行總辦錢道德培屆時前往會考

○寧函云現署江西贛州鎮金德恒因病稟請給假回籍調治當奉江督魏午帥批准給假一俟委署之員到贛即行交卸旋江督中協副將雲龍即以委署將軍門捧檄即赴督轅叩謝惟傳聞須設法斡旋也

○湖北本任襄陽縣署均州湯炳塈刺史病故遺缺委候大令防署理蘄水縣高大令培蘭病故遺缺委楊叔和大令代理

○兩江督轅以委員湯炳塈刺史病故遺缺委候大令防署理蘄水縣高大令培蘭病故遺缺委楊叔和大令代理楊保福大令現奉張宮保委辦督署文案所遺黃岡縣代辦卡大令毓孫調辦樊口釐局所遺富池口釐局委陳壽

○漢陽府中學前後兩堂缺額甚多茲經府尊鄧太守稟詳上憲由督撫會銜出示並附章程六條發交夏口廳馮少竹司馬

○漢函云前拿獲梟匪曾國璋之緝捕營出力員弁由夏口廳馮少竹司馬造具履歷清冊詳請保獎去後刻聞弁勇日前已

報名投考諸生 ○江西代統領備左軍拔貢生廖名縉近查吉郡督銷淮鹽分局因存庫贏餘甚多

湘撫大令接辦學堂招考

署理南府鄂省官事現署兩江督魏午帥大考

臣魏午帥批示論洋務各小輪一體遵辦並候咨請商部咨行各省通飭照辦

江西鹽局辦公費內每年籌撥銀二百八十兩按三節送交統領照收以爲修理營房及犒賞勇丁之費乃各前統均皆歸入私囊並未分局委員周於鹽局辦理該局之陳委員熟商以駐防營勇凡有關於國政應行派撥保護者皆營官勇丁分內之事今立此名色籌送費用

既未修理房屋又不給賞勇丁未免非是但既沿習已久愧之祖爲常例受之者亦定爲成規銀與欵出無名不若化私爲公現在營中擬設武備學堂一所選擇本營粗通文義之什長書識並本地聰穎子弟共數十名入堂學習內外操場功課所有改建房屋聘請教習以及購買儀器

在在需欵擬將前項銀兩助作開設學堂之費在贛局爲固有之出欵所費無多而營中創辦學堂藉此佽助實屬受益無窮陳委員亦深以爲

然遂由廖貢生稟上峯照會督銷總局一體行知備案俾垂久遠矣

○贛函云製造局提調曾照吉別駕製造之輕氣球經改良後連日在城外操演巳能將其所繫之繩除去進退如意又某日

在章江中操演水操從至高之處墮入江內倏忽鼓翼飛入隔岸見者均拍掌稱異

今日尚有外埠本埠新聞在本報第二張如送報人或有遺漏卽可追補

曾伯康治霍亂藥水

此藥水用治霍亂吐瀉腹絞等症最爲奇效現當夏令之際此等病症固所不免允宜未事先防早將此藥水購備以便臨時取用未始非衛生之一助也此藥不論老幼都可服用亦衛生家所宜備者今各大藥房省有寄售 總經理歸上海新晉隆洋行

謹防火燭

近年各處人烟稠密火患頻仍不獨喪失財產而且焚斃人口甚可慘憫北市某路馬路香粉弄周姓家均合店夥全家主僕葬身火窟焦頭爛額慘不忍覩相戒勿一事不可漫不經心必須到處留意約舉預防之道數端凡闌草料易發火災物件要收拾潔淨一處屢逢之處近日上海法馬路永順豐洋貨號範姓家昔日之燈火四圍宜改用堅固銅質近日失火業多由烘焙料而起嗣後無論何業烘焙之所宜置於空曠之處並須入備有水桶以防不測切勿稍涉大意乃禍至無日矣幸勿河漢斯言乃福善同人公具

2 1363

告白

小妾於腰脇之間患一巨瘡形如龜背歷三四載矣在滬在粵就醫數十人費資數百金終不見效現請廣東番禺人莫如龍先生施治甫及月餘即已平復先生係三世祖傳瘍科精……心仁術卓絕一時容載報端以誌欽佩先生寓虹口醉樂軒並告世之患外症者請……

李同興皮箱北號

本號開設上洋大東門內大街選辦上等各色真牛皮箱漆件一應俱全今分設法大馬路北吉祥街坐西朝東門面……價實終外……包退包換特此聲明 貴客賜顧請認明本號招牌

懲董宜

查有徐且者係鎮江府金壇縣西陽鎮人氏曾入膠庠素稱著名平日專務訟事狡滑異常凡在鄉里莫不畏之……

上海二馬路千頃堂書莊廣告

前明高深甫先生清閒……遵生八箋二十卷計分八目……本原……

商務濟公司呈請工部局國家醫生驗得極靈極妥戒烟既濟丹

……無烟膏烟灰土皮嗎啡白藥粉亦無損人毒藥為他日支那強種之起點特給驗憑為證……上海四馬路商務濟總公司兼補天大藥局啟

浙江彩票大彩電報誌喜

頃接杭州總公司來電知悉第廿九會票五月初二日開彩頭彩第一萬三千九百九十一號二彩一千七百廿七號三彩九千五百八十五號四彩一萬四千零三十號五彩一萬零九百三十八號又六千七百五十七號先將大彩誌喜後再……茲出第三十會票准期六月初四日仍在杭州總公司開彩特此佈告

上海南市協濟分公司啟

吃鴉片之人不可不試

泰西新法戒烟傳療藥 木泰西末士楷打秘方創製如數目效定即專究加以重爵售處在虹口白渡橋北仁智里十三弄楷打藥房……

時報館啓

本館自出報以來屢接各處來函詢問敝報板頁之次序敝報係直行如書頁然其最便閱看無煩摺疊東西各報之格式無不如此且反順均可裝釘以備查奈送報人均照他報之法摺腰橫摺誠屬錯誤除登本報外並登各報奉覆

上海四馬路時報館啓

上海寶善齋書莊仿原殿板照出石印堂紙廿四史大本全部實價銀一百六十兩

包愈遺精天下第一良方

……此是晚安眼因精止遺保無遺洩之患不靈還洋……一料重者二料包可全愈每料二元小盒一元……

上洋新開四隆號泰西各國綢緞洋貨綿紗抄莊

本號開設新閘橋堍石庫門內和合坊便是本號擇定五月初六日開張

綢緞大減價售現

大東門外錦章綢莊全盤存貨……

蘇省觀西廣發財票行經理各省彩票批發

立止腦漏丸

名醫留滬

各種新書

國朝名臣言行錄○正編續編三編各國政治考○中俄交界考

杭垣翰香居屢試屢驗白濁丸丹兩種出售○外埠信力自給○售上洋法界永安街慎和祥

白濁不痛宜塞

白濁痛則宜利

繡像海上繁華夢新書再版出售

海上繁華夢一書出版以來膾炙人口……

蘇州道前街鳳鳴臺鳳翔春浙江票式彩誌喜

第廿九會浙江票五月初二開彩一千七百廿七號二彩……

世傳百年老店包醫毒門極速當日立止白濁斷根丹

春仙茶園

五月初九夜演

玉仙茶園

五月初九夜戲准演

丹桂茶園

初九夜准演

天仙茶園

初九日戲價送奉取茶資五十文

張園

海天勝處

愚園

丹桂茶園名角回中

特聘京都真正超等名角

七盞燈

十七盞燈

天仙茶園

聘請京都內廷供奉超等名角

時慧寶

孽仙茶園

初九日戲價包廂一洋一角

玉仙茶園

特請內廷供奉文武老生

蓋叫天

禮拜三拍賣

魯意師摩洋行

創自同治十三年 一千八百七十四年

失物待賞

英國哈姆斯頓馬獸戲出現

啟者哈姆斯頓馬獸戲乃精練之馬及各種奇獸與歐洲著名技藝家蘇司精於走索跳舞及各種手勢之技藝司天下最著武術之美國愛倫那尖納特倫敦女競會著名女術士羅內西亞精玩各種野獸之卓爾基尖納特英吉蘭善騎之俠士約翰韋爾比庫克勳爵華法國國龍跳拳技等藝之弗來亞北格尼及術士念五名組織而成且帶有純馴純熟之虎象豹熊猴羊等隨班獻技計自獨遊全球以來技藝之精馬獸之奇莫可與匹王公巨帥之觀本班所演各戲者亦皆欽賞不止各藝術技師皆蒙獎有賞牌今全班藝術技師以及各種馬獸皆已由新架坡抵申且本班所演之戲上海素未演過今已相定泥城橋跑馬場對面金醫外國客寓相近之大空地以作戲場定於日戲每逢禮拜三六午後三點鐘開場四點鐘起演夜戲每晚九點鐘開演禮拜日停演逢禮拜一調換新厠時務請　紳商士女降臨是幸在羅蔭臣洋琴行買票

今將價目開列於左

包廂全間共六位十八元　包廂每位三元

正廳每位二元　邊座每位一元

坐看每位五角　小孩日戲減半

班主哈姆斯頓勒夫經理阿歐森啟

丙3599

燕制除聖藥

殿板二十四史

上伯年鐘樓精品

鐵床大減價

出售 自來火紗罩

電料出售

匯兌廣東各埠銀信

採花受毒有藥

假冒圖章

與業有從

源和洋行啟

中和土號遷移

治下疳腫爛白濁橫痃神手

粵省保壽堂監製 真瘋濕第一方

推股聲明

廣東潮退齋 頂上痧藥

亮件經理驗船公司告白

催客出貨

新到假棉錢票紙

批發新到真不二價 天寶石

文武痢疾第一聖藥

天下馳名　海外奇方

遺失

聲明

招女孩

失票聲明

中法老藥房請示杜冒

回生丹　白寶丹　痧急奪命丹

走失學徒

失單聲明

催客出貨

押鷗潤例

教習英文

上洋李同興南北皮箱號謹啟

保險有益

賠償迅速

杭州拱辰橋新開 同春公記煙園

禮拜三拍賣

羅順堂洋行

禮拜四拍賣

禮拜五拍賣

高友梧籍

遺失摺

餘屋轉租

奉送杏仁茶

佳作

吉屋召租

門面召租

輪船 (出口、進口)

五月初十日出口輪船禮拜四

五月初九日出口輪船禮拜三

五月初八日進口輪船禮拜二

五月十一日出口輪船禮拜五

五月十二日出口輪船禮拜六

接各省新聞

學生染病　○[illegible]備學堂地方卑溼異常加以雨後在小校場體操爲濕氣薰蒸學生大半均染腳氣病日前有某縣學生因此斃命現在該學生皆已全[illegible]操

飭辦教案　○贛函云臨江府沈太守瑞慶議結新喻教案後即稟請上峯通飭各屬以後辦理教案不准推諉稟云竊照民教案件自應隨告隨准公訊結豈容彼此推諉任意延擱近來各該州縣每遇民教事件或因事隸隔屬關傳有需時日或因事涉細微不肯准理一告撤還再控駁[illegible]或有批准傳訊者出票以後若忘其事經年累月延不訊結竟致負有寃抑其情亦抑而不伸即如李巧元具控黃施仁一案事閱十年官經數任查萬榮邦李巧元先後均在上高縣具控有案該縣江令召棠既經批准票傳終始並未一訊迨李煒在新喻縣之鵠山地方將伊妻萬[illegible]尋獲就近赴新喻縣控告該縣石令長佑又將原詞擲還飭往上高具控互相推延殊非整頓地方認眞辦事之道卑府愚昧之見應請憲臺通飭各屬凡遇民教涉訟案件毋論巨細隨告隨准勒差限傳持平訊結如有必須隔縣關提人証立即備文移轉關訊不准推諉延宕亦不得拘泥以原就被之例云云奉夏中丞批云據稟及各另單已悉派辦政事處會同按察司核明飭遵具覆至各處遇有民教涉訟案件應汛速辦理隨到隨結不得推宕了事致生枝節並毋論原被兩造孰爲教民孰爲平民由司處通飭各州縣一體遵照併飭知照此繳單稟兩件一併抄發

京口官事　○鎮函云調署丹陽縣現署丹徒縣洪驚汀大令前因經手事件未能完結暫緩交卸茲已料理淸楚定十二日卸任准補是缺之楊大令紹時即於是日接印○丹徒縣主簿水利分縣衙署向在小門外糧米倉左近兵燹以後片瓦無存歷年均在西門大街租居民房辦公茲鎮江府祥遂安太守與道憲商酌擬籌官欵在原有基址建造分縣衙署以符舊制已委員至該處丈量地段勘估工程不日即須興工矣○鎮江官場探悉調署蘇撫端午帥抵鎮後須換坐官舫由丹徒口內河赴蘇因飭辦差人等預備船隻幷在六吉園碼頭鋪陳以待

租開店舖　○鎮郡運河邊錢家碼頭一帶地方由關道郭觀察籌欵起造廠房百餘間預備菜市之用自百姓遷搬鬧事後[illegible]道憲示諭警察菜市一律停止此房遂同虛設茲郭觀察諭飭工程委員飭令孝先將此房暫行租與民間居住俟警察開辦時或魚肉各攤情願遷往再令各戶讓出故刻下雜貨油酒古玩及各項零食生意均紛紛在該處租賃房屋開設店舖矣

暫緩換領　○浙江餘杭縣各典商同和等請將所屬典商按月換領銅元稟奉浙藩翁方伯批請現在省城銅元分發兌換尙屬不敷周轉總據省外各屬典商紛請換領均未照准仰餘杭縣傳諭該典商俟添購機器出數較多再行飭知換領

留辦防務　○浙函云新簡浙江海門鎮孫多廳總戎現由總統武備左軍直隸提督馬軍門奏請留辦防務業已奉旨允准

漁汛巨災　○寧波定海所轄岱山洋面前因風變已紀本報茲訪悉是日覆沒漁舟共二百餘隻每隻計獵司三人大冰鮮五艘每艘客商舟師計三十人共溺斃八百有奇向有隨風飄颶查無下落之冰鮮七艘所有覆沒近崖早被浪石搏壞殘尸二百餘具已由地方官飭保收埋稟報在案惟聞某武員[illegible]報救護難民數百人爲邀保獎地步因提憲目擊當時情形未蒙允許

調停了案　○甬郡衢山漁民與定標練兵鬥毆一事茲聞楊小荔直刺拿辦之後訊悉皆有不實不盡嗣經該處紳士出而調停勸限漁戶繳還刦去槍械

○蘇垣官場接漢電知新撫端中丞已於初二日午刻由漢口起節南來故蘇撫恩中丞即派靜平靖兩官輪出境迎迓已於初六日開行

趕辦交卸　○元和金調卿大令奉飭調署上海已於前日上院稟謝擬趕辦交卸先赴江寧謁見制軍即蒞新任聞上峯有委吳縣李紫璈大令暫時兼理元篆之信

採辦儀器　○蘇垣武備學堂開設有年茲以功課日進需學測繪故由監督王禮三大令稟明蘇撫准由藩庫撥銀二千兩發交大令親赴滬江[illegible]辦儀器以資應用

本埠新聞

備迎棨戟　○調署江蘇巡撫端午帥將次蒞滬現經上海縣汪大令飭辦差家丁在金利源碼頭預備供張一面照會捕房屆時請飭探捕分段照料

委解軍火　○前經練兵處咨請兩江督憲魏午帥飭撥江南製造局巨炮二十八尊及小銅炮四尊以及炮彈等物昨奉總辦魏觀察札炮隊營帮帶張雨發千戎押解前往北洋千戎現俟愛仁輪船到申即當啓程云

委印書籍　○京師大學堂需用製造局所譯書籍亦經魏觀察委員押運北上共裝十餘箱

會議鼓鑄　○前經江督魏午帥鄂督張宮保奏請由本埠製造局鼓鑄銅元以期得有盈餘貼補製造經費現經蘇藩司效方伯札委候補知府張厚穀太守來申會同製造局總辦魏藩實觀察及提調李平書明府在該局會議妥貼定於即日在本局開爐鼓鑄

委迎新撫　○蘇撫恩藝帥派迎新撫之守備朱蓮伯守戎錫琛及吳縣縣丞吳樹楷二尹來滬昨已安抵當詣上海縣拜會

定期收局　○滬南江蘇海運局總辦海運漕白二糧六十萬石業已兌齊故經總辦孫述亭太守定於本月中旬收局云

遵照派差　○本縣汪大令接奉道憲袁觀察札開據郵政司鄧君照會前來現在南市裏鹹瓜街設立郵政分局即着飭差甲前往彈壓等因大令已遵照辦理矣

兵勇互鬥　○浦左龍王廟附近陳家巷地方駐防營勇前日不知因何與停泊是處之槍船水師互相械鬥計傷陸營楊哨弁馬一頭

演說稅章　○美儒李佳白先生定於初十晚八點鐘在六馬路演說條約所定出進口稅及現今通行之稅章

華洋訟案

飭備照會　○楊樹浦捕房包探李四春緝獲行竊綸華絲廠白絲之竊賊某甲盤詰之下始知原贓于本月初六日售賣與本城東街不知牌號之某店得洋五十元云云李遂會同西包探于昨午後三下半鐘帶同某甲到上海縣請提贓汪大令以無公函未便允准飭令回去備齊照會前來方可照辦協弔原贓

查賭[illegible]　○前晚滬北江灣東柵口某老虎灶主某甲糾人賭博爲該處鹽捕營勇唐桂生等巡見口角唐出手鎗恐嚇不料反被甲扭奪開出適中唐之右臂血流倒地由營勇將唐及甲一併送入巡局押候訊核唐轉送醫院醫治

會訊定貨不出案　○英商良濟德商匯發法商立興提成各洋人前投該管領事署控華人陳孝峰保人葉永祥等定貨不出一案經各領事照會英讞員黃司馬飭提陳孝峰及葉永祥之夥汪玉寶到案照請法繙譯魏武達君英繙譯德爲門君德繙譯爹令蒙君於前日午後蒞廨會訊各原告所延之律師博易暨稱陳孝峰前向良濟等各洋商所定絨線老虎毯等貨共銀一萬餘兩迨貨到儘出一味抗延查葉永祥定貨不出問有店號簽經發封備抵在案茲請究追陳孝峰供所定之貨二十包已付過定銀一百五十兩出貨十二包餘貨係葉代客人所定此項貨色專銷北省今與洋東再四商懇原限兩月出淸餘貨俟在逃之葉永祥到案請追汪玉寶供甫進葉永大號各事均不知情司馬得供商之魏德爹三君判陳還押如覓有二千兩之保人准保出外出貨汪亦着覓保出外赶覓店主葉永祥到案訊奪

縣案　○王錫卿被殺傷伊妻沈氏之劉錦松謀斃砍去手足指推入白蓮涇漂至南匯境內由尸父王老和控經本縣汪大令移請南匯尊驗明移覆外一面飭差將劉及沈氏提解到案於前晚研審沈氏供年三十一歲幼年許字陸九皋嗣被陸將婦人賣與王錫卿爲妻去春又被王托惠仇二人爲媒將婦人賣與劉錦松四月初七劉挈婦人回轉閘王廟東劉之家內二十日王尋到劉家劉與婦人避至劉介松家內二十二夜錦松回家不料王猶未去開門與錦松扭毆錦松號救宅上族人出外幫毆不知如何將王毆死婦人在介松家內實未知悉劉供三十八歲由惡仇爲媒出洋一百七十元買沈氏爲妻帶回浦東家內嗣經王錫卿糾人來家小的與沈氏避匿族人劉介松家內二十二夜小的同家叩門王等三人正在晚膳土開門一見小的拔刀連戳三下傷及手臂小的喊救族衆出援小的即先奔逃後聞王之二友亦然逃逸王被介松與趙某毆斃在橋堍下聞已掩埋不知如何尸身落河乞懇大令以男婦供詞不符復逐一駁詰沈氏堅稱不知王被何人毆斃大令喝令鞭背四十下判各釘鐐沈氏交官媒劉押候再訊

英公堂　○湖北人李春亭投供女兒即林洪卿被人串押在公陽里一弄妓院賣娼囑令大女周李氏前往贖說不允情急挽女婿周春山托泰利洋行買辦函請濟良所派人報由包探張寶成獲案請究林洪卿供年十九歲於十三歲時經人押在迎春坊賣娼嗣又轉押公陽里王禮生供爲泰利洋行式拉夫此事乃買辦所託投案作証實爲王刺史商之美白繙譯以情節支離判一併押候過堂復訊○捕解拉客雉妓王[illegible]二張寶卿等五家請究官判各罰洋二十元○探解拉客雉妓馮阿金請訊官判罰洋二十元○曹生財控王阿八行兇由探解訊判責一百板○怡和絲廠洋人控工人王阿福串同張月林陸彭榮竊取白絲由探劉森堂獲迅官以供詞推諉判押候查核○洋人加格薛林控西崽俞阿三行竊刀叉鈔票洋元由探解辦官判除賠贓洋十元外再責一百板帶[illegible]給領○王華生控李金夫王子高攔車不服撞傷腰足等處由探解辦官判罰洋二元給王醫傷外李王各枷示兩天○張登岩控陳秀英盜劫衣飾李判押候傳到案質訊在案昨解復訊張子青田供是夜夜半時陳秀英夥同三十餘人來家陳先動手將父親綑縛小的亦被綑住在地搜括一空而去事後經捕拿獲張登岩供熟羅套褲一雙及元洋布褲子實係刦去原贓因住租界並未投報上海縣陳中山供陳秀英是妻子前夫之婦被竊取去熟羅套褲元縐馬甲布褲洋五元求領官以事關盜劫判押候查明核辦

法捕房發落　○昨日法讞員陳明府與謝捕頭發落各案命提向偕人探槍之竇山捕夥徐桂生唐仲春竊木烟袋棉被之吳雙喜竊丁錫臣扇子之周二寶串竊李耀卿燈罩之蔡和尙張阿法打傷王阿根之陳芝孫串竊錫器之竟若棠陸駿生竊衣之吳有成等至案各照原斷章若棠送所二月餘均責釋○某飯店主鄭世忠前控已故股東之子陳思雲陳思根串竊帳簿幷洋二百餘元思根送[illegible]業將思雲押究在案昨日伊後母陳王氏投供思雲思根係前妻所生素不安分管教不悛現願將店推併與鄭世忠獨開求將思雲開釋料理當奉陳明府飭氏退去覓保將思雲保去料理無保押究

局事　○南會館弄內老虎灶前晚演唱花鼓灘曲[illegible]十七舖局董李伯庭二尹偵悉飭勇甲前往驅散○萬裕碼頭船戶陸野岡昨與同業姜關[illegible]父子三人爭奪生意互相扭毆爲華捕一幷拘入捕房押候轉解工程局請訊

美捕房　○昨有東洋車夫某甲拖車至虹口西華得路被張大寶攔車撞傷鼻孔甲捕拘送捕房一併斥釋○昨有王金泰在某處竊取麻袋多只爲包探孫阿巢查見將王拘入捕房押候送究○昨有虹口天潼路某新衣店主投捕房稟稱被夥陳文興於前晚私竊店中綢衣多件而逸找尋無着請[illegible]等情捕頭准之

滬市商情

茶市　○連日紅綠茶市畧疲安徽茶大約本月中旬可到滬茲將初七日茶市列下同孚買鴻茂二五恒茂土莊茶四百十七箱價每担銀廿三兩五錢天裕買森盛恒二五德豐土莊九十六箱價三十五兩美時買兆泰一五有恒平水五百十五箱價廿九兩五錢又履祥四百六十箱價仝上惟各洋行均未入簿　紅綠茶各洋商以交後須過磅秤還有扣存洽及進益兩洋行與茶業公所謂過來磅秤時有缺少情弊請設法嚴查等情即經森盛恒久成源興隆衡豐祥鴻茂謙泰昌公愼祥仰記益生祥永泰源和興昌洪源永永吉謙順安永泰天保祥等茶棧執事在茶業公所集議良法以免洋商藉口

火油　○前日火油市價畧漲緣漢口需進美孚現貨一萬四五千箱怡園火油茶會同業買賣本月美孚油每箱一兩九錢九分又六月份一兩九錢八分五釐又七月份一兩零二釐五毫

洋貨　○連日花旗粗布漂布等市價平平因存貨無多各客帮雖陸續辦進而無大宗交易之故昨日駐滬牛莊洋貨幫辦進金大吉牌竹布價五兩八錢半又九大吉五兩八錢又金大吉漂布及九大吉漂布價五兩二錢半共二十箱之譜

土市　○前禮拜大土因無交易市價稍鬆前日禮拜一買者紛紛故陳公陳喇每箱又各加價銀三十兩新喇新公每箱加十六兩

五月初八日五金行情單

華魯鉛每百斤	三十四兩
東洋徃左紅銅	三十一兩
東洋紅銅	三十一兩
東洋大和沙銅	三十兩零五錢
紅銅片	三十一兩
黃銅片	三十兩零五錢
紅銅絲	三十七兩五錢
黃銅絲	三十一兩
老福足點錫	六十二兩五錢
瓜紅點錫	五十七兩
LB青鉛	六十六錢五分
青鉛	六兩二錢五分

四川青鉛	六兩七錢
大白鉛	十三兩五錢
小白鉛	十一兩
洋白銅皮	六十七兩
副牌洋白銅皮	六十四兩
白銅絲	三十五兩
鎳格而	八十九兩
安的木你毛貨	五兩
又[illegible]淨塊頭	十六兩五錢
一百磅頭馬口鐵	五兩二錢
花馬口鐵	八兩三錢
平白鐵	七兩二錢五分
五流白鐵	六兩五錢

五月初八日雜貨行情單

白鉛皮 十六兩五錢
鐵絲 六兩二錢五分
夜生鐵 三兩一錢
沙也條 三兩一錢
又 三兩七錢
鐵釘 七兩
雙馬牌每桶 十七兩五錢
二號鉛皮洋鋼 二兩八錢
車邊鐵 二兩一錢五分
馬腳鐵 二兩七錢
剪口鐵 二兩一錢
船板鐵 二兩二錢五分
總拜鐵 四兩七錢
黑皮 三十五兩
正號牛生皮 二十八兩
副號牛生皮 十八兩五錢
大英焦炭
白蠟每百斤 五十四兩
火油每箱 一兩九錢七分五
錢一七五每千只 一百零九兩
又二磅 又 一百五十兩
又平絲二二五 又 一百五十四兩
又平絲二二五 又 一百六十兩

五月初八日洋布行情單

又斜紋二三五 又 一百五十四兩
又又二五 每百斤 一百六十兩
沙花衣 又 二十二兩
本花衣 二十一兩
三鹿頭白綾布 六兩四錢
鐵路白絨布 六兩三錢
鬼臉白絨布 四兩八錢五分
綠旗飛龍牌斜紋 四兩九錢五分
花旗立馬牌斜紋 四兩六錢五分
本廠御馬相布 四兩零五分
本廠洋蘭粗布 四兩零五分
東洋藍騎粗布 三兩八錢
群二國三牛竹布 六兩一錢
又六連元洋標 三兩一錢五分

五月初八日上海金銀錢洋行情

英洋 七錢三八二七五分
本洋 一兩
小洋 七錢零八七五
銀拆 一錢三三分
洋找頭 七錢三三分二
錢找頭 七百六十

五月初八日上海匯票行情單

衣牌 八百九十
銅元 一百十四千五百
市錢 一百十三千
現貨標金 三百八十四兩
遠期標金 三百八十四兩五錢
足赤金 三百九十兩零五錢
沙金合赤 三百九十二兩
倫敦 每規元一兩 二先令六辨士八之一
電匯 二先令六辨士十六之三
現期 二先令六辨士十六之一
六十天 二先令六辨士十六之七
四個月 二先令六辨士十六之十一
票 六個月 二先令六辨士八之七
法 欠四個月 三勿郎百分之二十六
國電匯 三勿郎百分之二十四
四個月 三勿郎百分之廿六
德 六個月 二馬克百分之五十六
國電匯 二馬克百分之六十三
四個月
美 每規元一 百兩
國電匯 金洋六十一元
四個月 金洋六十二元八之五

五月初八日上海雜糧油豆行情單

印度電匯 一百八十八羅披四之三
現期 一百八十八羅披四之三
香港電匯 七十二元八之三
十天 七十一元四之一
日本電匯 七十一元
十天 八十九元二之一
五月初八日上海豆油米行情單
牛豆油 九兩一錢
青豆油 九兩
夾豆油 九兩九錢五分
牛籽油 三兩六錢五分
牛元豆 三兩五錢五分
沙青豆 一兩九錢一分
青中餅 九錢八分七厘半
上豆餅 九錢八分五
沙中餅 二兩零八分六
夾白米 五元八角半
常白元 六元
常白米 五元六角五分
蘇白米 五元八角
角邑白米 三元八角
新小麥 三元
青蠶豆 四元

上海外洋 何錦豐精辦華洋操軍裝號衣定價格外便宜

本號專辦學堂操衣工精料美面且價廉倘蒙各營台賜大人光顧委辦者格外遷就定價決勿誤悞何錦豐號[illegible]

東洋緞子 美人搖絲圖老牌

均係日本京都織物株式會社監製有正副兩號共

爲記其選料純精細密緻堅而染工最妙日曬水洗經久不退光澤鮮製造衣帽物件原料獨此貨色最高無比試組織中式曾見出洋貨品廉物美倘自運售以來名馳天下久已蒙大雅賞鑒[illegible]者請認明江西路五十一號門牌可也 中井洋行告白

新開 震陽觀官禮醬菜

本號開設英界四馬路中市[illegible]醉花露名酒五香茶乾雞魚菜腿肉[illegible]華茶腿諸品菓[illegible]品食物詳列仿單[illegible]美以實招徠[illegible]請認加官爲記[illegible]

萬源永珠寶玉器劃一不二價

啓者交易以公平爲本貨眞價實方足取信於人珠寶玉器一業[illegible]以來便創不二價已歷十餘載之久承蒙遠近客商賜顧者均皆信服近年來效尤劃一者亦復不少但無[illegible]判別定價格外克己絲毫無讓倘或不合包退回換如蒙紳商士女賜顧者請移玉至上洋新北門內朝西門面第七家[illegible]

五洲同文局發兌二十四史第一期出書

自上年十月朔開印史記前後漢三國凡四史至臘月杪業已[illegible]向經售處取書並祈細閱新書紙墨印釘備極精良力信本局前言之不謬也[illegible]速訂

濟世局王蓉甫包治毒門可稱獨步

各種丸散久已四遠[illegible]者實難數指如患[illegible]本局按症給藥[illegible]全愈而且除根可保夫婦同房永無遺毒生育照常功難盡述近來醫治[illegible]崇治楊梅結毒下疳橫痃魚口便毒五淋白濁小便刺痛[illegible]久而不止繼及膏淋[illegible]本局在申百有餘年[illegible]心存濟世故此告明 本局設上洋新北門內北香花橋南堍第七家便是 本局謹啓

西醫黄子靜

安徽黄君子靜係蕪湖醫院肄業醫學出身由南京醫[illegible]女經脈不調赤白帶症產後血崩小兒驚風嘔血咳血[illegible]一切應手刀針之法尤能得手先在揚州行醫三年[illegible]症而公學諸生平安無恙實賴術生之益同人勸君以醫濟世[illegible]英洋一元出診另章准於四月二十三日開診[illegible]

新開慎和藥號[illegible]

本號開設吳淞大街財神廟東首發兌各省道地藥材[illegible]片精製四時花露藥酒丸散膏丹一應俱全[illegible]諸嶺南何岐山先生精理內外方脈[illegible]八分貧者不計

穆安素律法師

本律師專理各國及華人交涉案件兼理法國公堂[illegible]等事理詞訟[illegible]凡遇有交涉等情前來准每早九點至晚五點鐘隨時由翻譯[illegible]洽此外並無[illegible]以昭公允而徵信實[illegible]收公館在二洋涇橋[illegible]洋行對門第十二號[illegible]

源大當滿貨又出

本當滿衣出售多年貨客購買咸知便宜今因[illegible]上等平價[illegible]一元綵綢綢棉夾紗單男女衣服[illegible]西門石皮弄[illegible]內源源提莊[illegible]

聲明分據

先祖介臣公在日創設洽記土棧於上海蕪湖兩地迄今數十年矣所遺章以昭劃一洽記內所有兄弟存款一併充公註訖淮先祖在日洽記所欠各莊款一由二房三房[illegible]概歸二房三房永遠管業與洽記不涉洽記字號由兄弟四房公共爲業[illegible]情各[illegible]各莊[illegible]如有往來遇有盈虧各事概向原人理論與洽記[illegible]

神效珠黄搜毒丸

廣東同仁濟藥局○秘製珠黄搜毒丸專治男女毒門[illegible]日全愈包醫亦可丸內如用水銀輕粉者必遭其殃火焚[illegible]

夫海上之繁華甲天下推大宗秦樓楚館[illegible]請外科雖免倒提之藥若請內科不免[illegible]言之恐慮無嗣之故本主人自見其多心實可憫故今一海外[illegible]上所售諸藥雖可比此是丸合珠黄之品專治楊梅一切毒症[illegible]

口鼻等症筆難盡述但服是丸一瓶即可全愈雖極重之症再服一二瓶可包除根永無後患此眞毒門中之仙丹請[illegible]每服一元如有破爛外用珠黄下疳散此藥搽上去腐生新生肌長肉百發百中可保永遠不發每瓶五角 鋪設上海英大馬路泰和里內石庫門便是

立發日光胰皂

論日光胰皂[illegible]

潔淨故易於滌除污垢[illegible]日光肥皂可稱獨步[illegible]

南市鼎泰行廣東票彩聲明

本行創始以來廣東大彩早已聲明諒邀衆鑒茲逢第四年第十一會四月十四日開彩第六千八百零八號二彩由本行門莊分條售出各得主台衔開列○怡和洋行西人二條○閔行路西女二條○虹口鉅泰[illegible]君一條○北市復昌[illegible]○方萃和糖行出店一條○義記土棧[illegible]君一條○茂順公報關行[illegible]陸君一條○洋行街正興[illegible]海[illegible]

行一條共得洋五千九[illegible]

南市外灘鼎泰啓

太倉濟泰紗廠公司

太倉木[illegible]之[illegible]呈報立案現已購機造廠再招附股每股規元一百兩如願入股就近請至蘇州南倉橋廣通當周厚甫上海二洋涇橋南順記陸興之南市慎和莊蕭邦傑太倉復隆莊楊仲丹各經收處繳款掣付收條即日起息請取閱章程可也

上海北泥城橋永吉里本公司帳房啓

總售 經香閣各種書籍

大板御批通鑑綱目三元六角○大板御批通鑑輯覽二元六角○御批通鑑易知錄一元二角○御批袁了凡綱鑑一元○正續尚友錄五角○廿四史人物類攷二元○十七史詳節六元○史緯附明史十元○五大洲政要全書十二元○皇朝輿地通攷八元○日本國志八角○各國刑律攷四角○新政奏議輯覽八角○大板曾文正公家書四角○又中板三角○御纂醫宗金鑑內外科二元○又外科四角○京師新鐫拳匪奏讀墨一角○御製熱河全圖四角○直省輿地圖五角在上海四馬路古香閣書莊發兌

醚泰和保險

啓者本行兩公司設立英國倫敦皆七十餘年一名老有銀集能計資本英金三百廿[illegible]克沙計資本英金二百四十萬磅合規銀一千八百萬兩因蒙紳商信孚生意日增月盛設年半南北市房住宅生財衣服貨物以及機器廠棧同行大列火政南市一律[illegible]故前公司不動承保今又添設以廣招徠專保華洋屋宇棧房局廠店[illegible]家宅貨物生財首飾衣服等火險路新關後本公司帳房面訂爲盼此佈 逢不測火速照賠眞所爲泰山可靠和氣生財非過大語也如蒙賜顧即請惠臨至五馬[illegible]

横濱正金銀行上海分行新行鈔票洋圓

本銀行創自光緒六年資本金洋二千四百萬圓公積金洋九百念一萬圓分設各國名都大邑廣通交中國上海天津牛莊北京分設亦已年久今又[illegible]分行新行通用鈔票自一圓五圓十圓之鈔票洋圓準[illegible]

本國政府允行始于中曆十一月初二日起以便行旅經商之一助並於各埠專辦匯行應有一切交易無不克已招接存款更極誠實久蒙中國諸官紳士商[illegible]研究接應新式存單以及相與往來支銀簿等項均用華文專備中國仕商樂取便捷易於通曉惠然顧臨者之用爲特佈告仰祈[illegible]現由總行刊到新式存單以及相與往來支銀簿等件存取換算則以日本金錢交付隨時註明定價如在上海則以圓錠銀兩交付照市價[illegible]四厘半年期者四厘三個月者三厘半活[illegible]存銀行期長年期息五厘長年期息六厘如存款利息年期息九厘[illegible]

醚[illegible]

本行由運來各樣青菜種子以及糧食青菜肥田土之肥粉將此粉種下不但和茁茂盛收成加倍其價便宜欲請一至二馬路十二號面議 經理李德仁啓

[illegible]彩[illegible]萬元六月初四日開彩

主一千五百四十五張之多較他省之票容易獲中准於六月初四日仍在洪宸官本公司開彩務祈 官紳仕商屆期光顧是幸此佈 浙省協濟總公司上海南市分公司啓

[illegible]公司啟

[illegible]本行在中國專辦茶葉出口五十餘年近年創進口正頭顏料五金雜貨信義相孚名馳中外茲有英國大火險公司專托本行經理俾得自主權衡承保南北市房住宅生財衣服貨物以及機器[illegible]款異常迅速如蒙紳商賜顧請移玉至四川路二百三十七號華商董事[illegible]地亞士元芳 老旂昌內本寫字房[illegible]

[illegible]梁[illegible]堂上海錦隆[illegible]

湖北籤捐彩票頭彩五萬元五月二十三日開彩

本局奉 湖北總督部堂 奏明開辦第廿九[illegible]設五萬張每張洋六元中彩共六千五百零七張計七張有[illegible]一張共八成零派中彩銀之高比各公司爲優准期五月二十三日在漢口開彩得彩紅票憑本局對號單核力本分局一概不付統歸自給○再得票如無本分局驗[illegible]長方上海分局小印者[illegible]

有銀元本總局設在漢口鎭上海分局設在南市久大碼頭吉祥弄○外埠往來信力票力本分局一概收兌因無票帳可查也特白

祥園煙膏號

開設上洋望平街四馬路口新造洋房地方寬敞堂[illegible]使應酬周到本號揀選上等公班[illegible]名師監製清陳公膏無不精益求精[illegible]廣籾徠茲將各種膏價開列於後每洋一元○九龍灰膏二還灰六錢○遠年宿膏還灰六錢○福字清膏不還灰七錢○祿字[illegible]膏[illegible]灰一兩○壽字小土膏還灰一兩一錢○慶字冷籠還灰二兩三錢如蒙賜顧再當格外克己此佈 本園主人謹白

辛丑 壬寅 外交報再版已出

本報創設已屆四年自奉外務部批准立案飭所屬官吏學生閱看……補購辛丑壬寅兩年者絡繹不絕今特精校重印以副盛意現已出版……辛丑壬寅每冊大洋……本埠四元外埠四元五角……上海棋盤街外交報總發行所謹啓

上洋采芝堂藥鋪謹擇四月廿六日開張

[illegible]

浙江寶成銀樓

[illegible]

趙翰香居

本居在大東門大街……路拋球場西首

傷科細藥

犀黃丸 醒消丸 小金丹 一粒珠 梅花點舌丹 琥珀蠟礬丸 神仙蠟凡丸 陽和丸 神仙一粒金丹 紫金錠 八寶坎宮錠 立馬回疔丹 疔瘡藥 如意金黃散 生肌珍珠散 吹耳紅棉散 拔毒散 五聖散 枯痔散 火湯藥 癬藥 五虎散 癬藥水 牙痛八寶散 擦牙散 牙痛一笑散 玉帶膏 一粒笑 接骨七釐散 花蕊石散 舒筋活血定痛散 三黃寶蠟丸 ……

上海腿業積善堂殯敬告白

啓者本業前於同治季年購地西門外斜橋南首建造積善堂寄柩……近日竟有人在外冒出堂票私收寄費……特此登報布告……切切

廣東官票公司籌餉彩票五月份新章頭彩四萬員五月十三日開彩

啓者本公司籌餉彩票係奉大憲奏准開辦……及上海關道憲准……

祕製銀海靈丹

[illegible]

泰利洋行 經理地皮房產 承接商家掛號

[illegible]

小神仙相法真奇

漢臣老夫子大風鑑鄂中名士也前在秦晉隨營辦公廿餘年暇時專精相理細心研究夙夜揣摩深通天地人三才大道歷數省閱人多矣每斷人吉凶毫釐不爽名噪已久……凡有要事請求指示決斷過去未來如同目睹……特此奉告海上諸公遇有疑難要事趨請之方信余言之不謬 現寓寶善街中新鼎陞棧樓上五十七號官房 林炳軒 楊棠 黃少山 沈悅唐 同啓

買賣金鋼鑽各種寶石兼售鐘錶打璜錶

[illegible]

匯豐銀行告白

啓者本行收足資本洋一千萬元公積英金值洋一千萬元又銀洋六百五十萬元共合洋一千六百五十萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦……包帶維亞孟買加拉吉打古隆北福州德國漢口神戶長崎……呂宋紐約檳榔嶼西貢舊金山新加坡……天津北京橫濱其上海行……日結算者其息長年二釐存至二十萬兩為止存一年者其息照長年五釐算六個月者其息照長年四釐算三個月者其息照長年三釐算……匯票可以匯至倫敦及歐洲印度新金山美國中國東洋等處大通商碼頭特此佈聞

光緒三十年正月十五日

英英醫院

啓者今有英國醫士愛爾才特先生精於岐黃善治內外等科法良志殷……創設上海英大馬路四首勞合路轉角英英醫院……

鳴謝良醫

嘉定王君頌梅太醫院院使六世名醫係前輩先生之令嗣也予在北洋王事靡多……

學部大臣審定各學堂輿地學教科要書 大清一統志足本五百卷

[illegible]

新編皇朝藩屬輿地叢書

[illegible]

恆茂綢緞號放盤一月

本號自去年底所做……於本月念一日起……大東門外大街朝北石庫門內……

新到織布機器廣告

[illegible]

商務書館華英音韻字典集成

袖珍華英字典

商務書館華英字典

[illegible]

商務新出

[illegible]

歇業聲明

[illegible]

夏天要藥

上海拋球場北首廣東杏林軒精煉各項丸丹藥酒

痧氣丸 如意丹 時症丸 大瓶一角半小每元……

樂帶宜辨

本行美國電帶初到中國華人未知此帶好處……

五牛牌牛髓粉確有實益

[illegible]

耳聾藥效

[illegible]

報恩揚名

[illegible]

瀛華洋行

新到各貨

英大馬路東首

大相士

[illegible]

乾一坤

[illegible]

廣東彭壽堂始創最遠驗

真三日全愈珠珀白濁丸

[illegible]

聲明匯票作廢

[illegible]

關香痧藥

[illegible]

廣告

日俄戰紀

[illegible]

招人

[illegible]

公利洋行

本行設在上海北京路專理英國紐約克杷腦康定四脫鷹牌卽老牌飛鳥牛奶廠此奶久已馳名銷售數十餘年各國老少人等均皆知其有益因中國銷路甚廣特設分行上海本廠今另有金星牌牛奶係一家所製其奶性與鷹牌無二價格外克己各實號顧者請至小行面議近來外間假冒本行鷹牌甚多所以鷹牌貨之偽鷹牌貨之榮身特此登報佈告以辨真偽

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD., BRADFORD

英國華麗染坊公司

廣東同仁半濟局

淋濁要藥

珍珠琥珀立止白濁丸

此丸專治五淋白濁便刺痛難忍尿管被閉苦累不堪日久不治或成血沙諸症淋漓不息面色痿黃立時照瘦若不速治身體虛損此症或花柳毒血來成或有房勞精竭敗餘精未淨成體虛濕熱下注亦有此症輕症四天重則七天包可全愈如不效驗原洋奉還每料一元輕症一料重則二料定可除根仍移上海英大馬路泰和里內石庫門內交易

製補丸

聲明

私刻圖章

失票聲明

告白

收買售郵票

止血止痛 玉樹神油

引擎出售

敬作聲明

大清郵政收信時刻

寄何處	輪船名	某日收信時刻
崇明鎮 保	小火輪	上午八點半
奉賢新場	航船	上午八點三刻
青浦朱家角	小火輪	上午九點鐘
南翔嘉定羅店	航船	又
太倉瀏河沙頭	又	又
浮橋吳城	又	又
江南製造局郵差	又	上午十點三刻
大場	又	上午十一點鐘
嘉興	小火輪	上午十點鐘
杭州湖州	小火輪	又
吳淞江灣寶山	火車	下午三點鐘
寧波鎮海餘姚定海		下午三點鐘
百官紹興金華諸暨	北京	又
蘭谿台州衢州		
周浦	航船	下午二點半鐘
無錫	小火輪	下午三點半
松江亭林南橋	航船	下午三點三刻
蘇州杭州湖州	小火輪	下午四點鐘
南潯鎮海門	小火輪	下午四點鐘
長江各埠南昌	安慶	夜九點鐘
九江蕪湖		
廈門汕頭	灣臺	又
香港廣東	廣大	又
烟台塘沽天津	安徽	又
北京		
牛莊	芝罘	又

掛號信件包裹等...郵政局

寄往歐洲郵件隨時可由西比利亞鐵路轉遞

陳君驗

浙紹水坊堂

懷德堂包治男婦青症

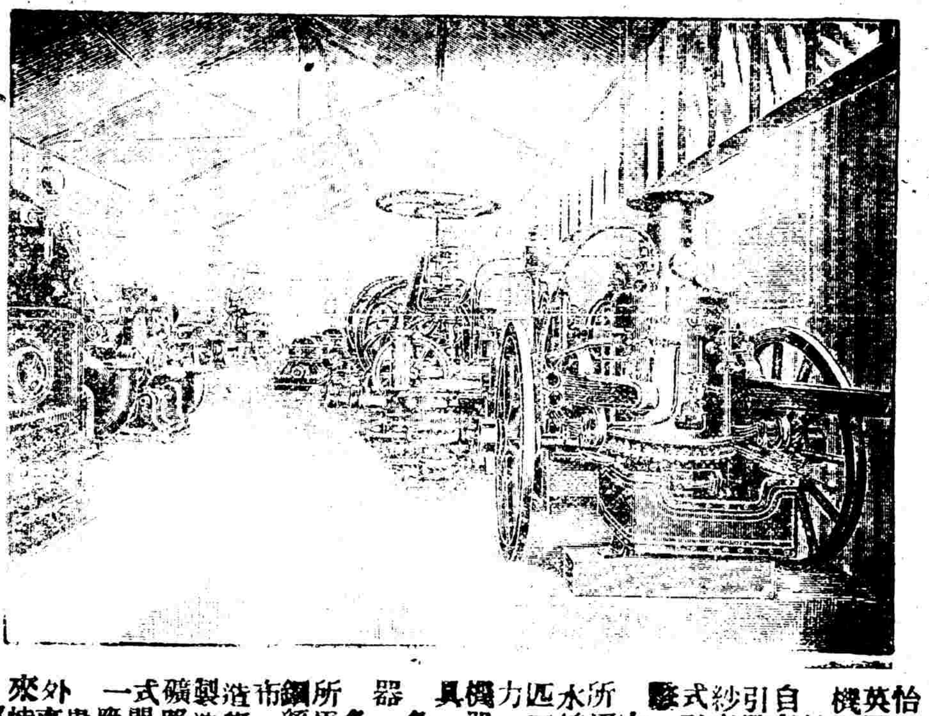
淋濁要藥 ○ 極靈極速

珊珀立止白濁丸

此丸專治一切淋濁或酒色而起或濕熱而生或虛勞所致凡服藥丸立刻見效止濁每盒大洋五角

豐裕保險

上海北京路九號怡和機器樣子房



怡和洋行經理英國上等各種機器開列於右

頂響唱戲機器京調小曲到申

告廣學爾

白濁香稱錢

失票

保利洋行廣告

愛拉司神效除疫藥水

此神藥水專治霍亂吐瀉頭暈...

三井保險

嫩面玉容散

聲明遷移

本號向在法大馬路開設有年今移至三洋涇橋洋涇浜東首第十九號洋房

專辦東洋花色尺頭襍貨各樣機器各色皮及綢友

P. O'BRIEN TWIGG,

夏令要藥不得不備

各色顏料皂

21, BROADWAY, SHANGHAI

極驗婦人白帶丸

活佛點化